

ATIVIDADES ACADÊMICAS – 2016 / 2

OFERTA REGULAR

Área de concentração			
Linguística Aplicada			
Disciplina			Código
STV em Ling. Aplicada: Relações coesivas no texto traduzido			LIG948D
Professor			
Adriana Silvina Pagano			
Dia da semana	Horário	Carga horária (1 crédito= 15/ha)	Vagas
5a feira	regular (14h a 17:40h) [<input checked="" type="checkbox"/>] especial []	60h [<input checked="" type="checkbox"/>] 45h [<input type="checkbox"/>] 30h [<input type="checkbox"/>] 15h [<input type="checkbox"/>]	20
Tipo da disciplina		Início da disciplina (60h) ou período da disciplina (45, 30 e 15h)	
presencial [<input checked="" type="checkbox"/>] on-line [<input type="checkbox"/>] semi-presencial [<input type="checkbox"/>]		11/08/2016	

Participação de convidado? (até 50% da carga horária, em forma de seminários)		
SIM [<input type="checkbox"/>] NÃO [<input checked="" type="checkbox"/>]		
Dados da participação e do participante		
nome []	instituição []	carga horária []

Aceita candidaturas a vagas de isoladas?
SIM [<input type="checkbox"/>] NÃO [<input checked="" type="checkbox"/>]

Observações (pré-requisitos, recomendações, leitura prévia de textos)
Comprovar conhecimentos de Teoria Sistêmico-Funcional (disciplina ou curso).

Ementa
Estudo de conceitos relativos a tessitura, coerência e coesão sob a perspectiva da Teoria Sistêmico-Funcional. Identificação de elos e cadeias coesivas. Co-referência, co-classificação e co-extensão. Índice de harmonia coesiva.

Bibliografia básica
HALLIDAY, M. A. K. On explanation in systemic functional theory. <i>Linguistics & the Human Sciences</i> , v.10, n.1, 13-27, 2015.
HALLIDAY, M. A. K.; HASAN, R. (Ed.). <i>Language, context, and text: Aspects of language in a social semiotic perspective</i> . Deakin University: Deakin University Press, 1985.
HALLIDAY, M. A. K.; HASAN, R. <i>Cohesion in English</i> . London: Longman, 1976.
HALLIDAY, M. A. K.; MATHIESSEN, C. M. I. M. <i>An Introduction to Function Grammar</i> . 4. ed. London: Routledge, 2014.
HASAN, R. Coherence and cohesive harmony. In: Flood, J. (Ed.) <i>Understanding reading comprehension: cognition, language, and the structure of prose</i> . Newark, Delaware: International Reading Association, 1984. p.181-219.
HEDBERG, N.; FINK, R. Cohesive harmony in the written stories of elementary children. <i>Reading and Writing</i> . v.8, n.1.p.73-86, 1996.
LUKIN, A. What do texts do? The context-construing work of news. <i>Text and Talk</i> , v.33, n. 4-5, p.523-51, 2013.
O'REILLY, T.; MCNAMARA, D. S. Reversing the reverse cohesion effect: Good texts can be better for strategic, high-knowledge readers. <i>Discourse Processes</i> , v. 43, 121-152, 2007.
PAGANO, A. et alli. Relações coesivas no texto traduzido. In: PONTES, V. et al.(Org.). <i>A tradução e suas interfaces</i> . Curitiba: CRV, 2015. p.51-64.
SILBER, G.; MCCOY, K. Efficiently computed lexical chains as an intermediate representation for automatic text summarization. <i>Computational Linguistics</i> , v. 28, n.4, p. 487-496, 2002.

